

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

March/marzo 3, 2017

Spanglish Lazo Cultural Edition

Vol. 14, No. 3 (LP1)

Consulado de México anuncia Programa de Consulados Móviles, P. LP2



SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?

Invitan en Marcha César Chávez por la justicia social

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

GRAND RAPIDS, MI: El Comité para Honrar a César Estrada Chávez invita a participar en un día intenso de actividades por la Justicia Social a realizarse el próximo jueves 16 de marzo de 2017. Se dará inicio a las 11:00am con la marcha que partirá del Centro Cook Library, ubicada en el 1100 de la avenida Grandville, para posteriormente continuar con una reunión comunitaria y concluir con un almuerzo de unidad.

En esta ocasión se honrará la jubilación de Juan R. Olivarez, Presidente de Aquinas College y Steven C. Ender, Presidente de GRCC (Grand Rapids Community College). "Cada año honramos a alguien y en esta ocasión los elegimos a ellos porque siempre nos han ayudado, de una u otra manera, al desarrollo del Comité de César Chávez. Juan es el que empezó con las becas cuando estaba en GRCC", señaló Lupe Ramos-Montigny, Presidente del Comité para Honrar a César E. Chávez.

Olivarez y Ender encabezarán la marcha, la cual contará también con la participación de varios líderes de la comunidad, como el nuevo fiscal, el jefe de los bomberos, el nuevo Presidente de GRCC, entre otros. "Me gusta invitar a líderes porque en la marcha participan muchos estudiantes y es importante que conozcan quienes son los que están al mando de las instituciones de la ciudad".

Al mismo tiempo, al ponerlos enfrente los ven como modelos a seguir y se motivan a seguir estudiando. "Quiero que los jóvenes vean que ellos pueden ser nuestro siguiente fiscal, jefe de bomberos u ocupar cualquier otro puesto importante en la ciudad", agregó Ramos, quien considera que este año habrá una gran participación en la marcha, debido a la actual situación que se vive en el país. "La gente está muy unida y aunque me da miedo todo lo que está pasando, hay mucha unión y eso me da gusto".

Al término de la marcha a las 11:30am, se realizará una reunión comunitaria en la escuela *The Potters House*, ubicada en el 811 de la Chicago Dr. Cada año al inicio del evento se enciende una vela de unidad y este año dicho acto correrá a cargo de los Presidentes Olivarez y Ender quienes tendrán como música de fondo a un coro que interpretará la canción "We Are The World".

El tema de todas las actividades este año es "La Unidad en el Frente de la Lucha", por lo que los homenajeados ofrecerán unas palabras al respecto. Posteriormente, recibirán un regalo por parte del pintor Erick Picardo quien se encuentra trabajando en algunas ideas que puedan ser usadas cada año como representativas del evento.

Cabe destacar que en dicha reunión comunitaria también se presentan en una canasta las frutas de la tierra. "Se ofrece la explicación de las canastas y yo aprovecharé para hablar sobre las personas que trabajan en el campo y los inmigrantes que están aquí cosechando los vegetales y la fruta que nosotros comemos todos los días. En estos momentos es muy importante resaltar su importancia y contribución en nuestra sociedad", destacó la entrevistada.

El programa concluirá con el testimonio de dos estudiantes que han recibido becas a través del Comité para Honrar a César E. Chávez. Hablarán sobre cómo les ha ayudado la beca en sus estudios, en su vida y con su familia. Para concluir, se cantará la canción "De Colores" con todos los participantes tomados de la mano. De acuerdo con Lupe Ramos, es importante entonar esta melodía al final para que quede gravada en la mente de los presentes durante todo el día.



Presidente Juan Olivarez

Finalmente, los interesados podrán participar en el almuerzo que se llevará a cabo en el restaurante *Maya Mexican Grill*, ubicado en el 1028 de la calle 28. El donativo es de \$250 para una mesa de 10 personas o \$25 dólares por persona. El espacio es limitado por lo que se debe realizar la reservación en el siguiente sitio web: gvsu.edu/inclusion/2017unityluncheon Es importante señalar que todos los fondos serán destinados a las becas "Si Se Puede" que ofrece Lupe Ramos a los estudiantes.

Presidente Juan Olivarez

El Dr. Juan R. Olivarez es el séptimo Presidente de Aquinas College, ocupó ese cargo en 2011. Bajo su liderazgo se inició un sólido proceso de planificación estratégica que ha dado lugar a una variedad de iniciativas de calidad para la mejora continua en toda la universidad. Aquinas fue nombrada en la lista de Honor del Servicio Comunitario de Educación Superior del Presidente en 2013 y 2014. Esta designación nacional es el mayor honor que una universidad puede recibir por su compromiso con el voluntariado, el servicio de aprendizaje y el compromiso cívico.

El Presidente Olivarez ha dedicado la mayor parte de su carrera de cuatro décadas a todos los campos y aspectos de la educación, desde el preescolar hasta el post-secundario. Durante su carrera, sirvió como profesor, psicólogo escolar, decano y presidente. Antes de

Aquinas College, fue Presidente y Director Ejecutivo de la *Fundación de la Comunidad Kalamazoo* por tres años, estuvo 20 años en GRCC en donde pasó de decano de investigación institucional, a director ejecutivo, y finalmente, sirvió como Presidente durante nueve años. También estuvo en las Escuelas Públicas de Grand Rapids por más de 10 años.

Presidente Steven C. Ender

En mayo de 2009, el Dr. Steven C. Ender se convirtió en el noveno Presidente de GRCC. Durante sus más de 30 años en educación superior, el Dr. Ender ha ocupado numerosas posiciones de enseñanza, consejería y administración y ha publicado en diversas revistas y libros de texto. Su posición profesional más reciente antes de la presidencia del GRCC fue como Presidente de *Westmoreland Community College*.

Originario de Richmond, Virginia, el Dr. Ender tiene una licenciatura en administración de negocios de *Virginia Commonwealth University*; Maestría y Doctorado en educación por la Universidad de Georgia; y ha completado estudios postdoctorales en el Instituto Snowmass en Snowmass, Colorado y la *Universidad de Harvard*.

Entre sus honores y logros, en 2002 el Dr. Ender fue nombrado en la Junta Asesora Nacional por "Ayudar a

los Adolescentes a Tener Éxito", un programa de transición universitaria. Recibió el Premio de la Asociación de Pensilvania por el Desarrollo de Educadores para la Investigación y Publicación en 1998 y el Premio a la Excelencia del Manchester Craftsmen's Guild de Pittsburgh en 1993. Como un hombre joven, alcanzó el estatus de Eagle Scout.



Presidente Steven C. Ender

Consulado de México anuncia Programa de Consulados Móviles 2017

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

DETROIT, 15 II 17: Con el objetivo de atender las necesidades de documentación de los connacionales en sus lugares de residencia, el Consulado de México en Detroit anunció su programa de *Consulados Móviles 2017*, el cual se llevará a cabo en 15 ciudades de Michigan y Norte de Ohio.

Juan Manuel Solana, Cónsul de México en Detroit, informó: "Como cada año, empezamos un poquito tarde por la cuestión de la nieve que no nos permite empezar a principios de año; pero estamos aumentando el número de consulados móviles para atender a la mayor cantidad posible de mexicanos que se encuentran lejos de Detroit o bien, viven en ciudades con una actitud poco favorable al migrante, lo cual les dificulta moverse. Es por eso que nosotros nos acercaremos a ellos".

Es importante destacar que uno de los principales objetivos del Consulado de México este año es acercarse todavía más a las mexicanos para mantenerlos bien informados sobre sus derechos en caso de que pudiera ocurrir cualquier eventualidad. Además por supuesto, de brindarles la oportunidad de contar con una identificación oficial vigente.

Es por eso que durante los consulados móviles se expiden pasaportes,

matriculas consulares y se ofrece información sobre los diferentes servicios con los que cuenta dicha dependencia de gobierno.

• A continuación las ciudades y fechas en que se realizaran los Consulados Mviles, tome nota:

- 3 marzo, 2017:** Battle Creek, Michigan en Lakeview Middle Lake.
- 18 marzo:** Canton, Ohio en Iglesia Luterana La Trinidad.
- 8 abril :** Lima, Ohio— location to be announced.
- 29 abril:** Lansing, Michigan en Cristo Rey Community Center.
- 13 mayo:** Painesville, Ohio en Saint Mary's Church.
- 3 junio:** Sturgis, Michigan en Gimnasio S Holy Angels.
- 17 junio:** Hart, Michigan en San Gregorio Hall.
- 8 julio:** Holland, Michigan en Holland High School.
- 22 julio:** Lorain, Ohio en El Centro de Servicios Sociales.
- 5 agosto:** Lawrence, Michigan, en Van Buren Inter-Conference Center.
- 26 agosto:** Youngstown, Ohio en Saint Columba Parish Hall.
- 9 septiembre:** Painesville, Ohio en Saint Mary's Church.
- 23 septiembre:** Grand Rapids, Michigan en Esperanza Covenant Church.
- 14 octubre:** Norwalk, Ohio en St. Paul Church.
- 28 octubre:** Youngstown, Ohio en Saint Columba Parish Hall.
- 18 noviembre:** Toledo, Ohio en Mayores Senior



Center.
2 diciembre: Detroit, Michigan en Consulado de México.

• Para obtener una cita en cualquiera de estos consulados móviles, es importante realizar una cita en Mexitel al 1.877.639.4835.

El pasaporte es un documento de identidad y viaje que identifica a su titular como nacional del país que lo expide y le permite viajar a otros países, siempre y cuando cumpla con los requisitos migratorios y/o de visado del país al que se dirija. La vigencia y costos son los siguientes:

- 1 año, \$32 dólares (niños menores de 3 años);
- 3 años, \$74 dólares;
- 6 años, \$101 dólares;
- 10 años, \$136 dólares.

50% de descuento para personas mayores de 60 años o con discapacidad, en esos casos deberán presentar comprobante médico de institución pública de salud o seguro social.

Los requisitos son: Acta de nacimiento, identificación oficial con fotografía, comprobante de domicilio, permiso OP7 para menores de edad,

acta de matrimonio en caso de requerir que su nombre aparezca con el apellido de casada. En caso de renovación, presentar el pasaporte anterior.

Por otra parte, *el certificado de matrícula consular (MCAS)* tiene la ventaja de ser aceptado por un gran número de instituciones privadas y oficiales como documento de identidad, como prueba de nacionalidad, y como comprobante de domicilio en un distrito consular dado. No obstante, es importante aclarar que la MCAS no comprueba ni pretende sustituir el documento extranjero de legal estancia en un país. En ese sentido, solamente muestra que el portador está domiciliado en el extranjero y registrado ante la representación de México. Dicha identificación tiene una validez de 5 años y un costo de \$27 dólares.

Los requisitos son: Acta de nacimiento, identificación oficial con fotografía, comprobante de domicilio, permiso OP7 (solo para menores de edad), acta de matrimonio en caso de requerir apellido de casada, matrícula anterior para renovación.

Para obtener los detalles de cada una de estos documentos, favor de visitar el sitio web del Consulado de México en Detroit: <https://consulmex.sre.gov.mx/detroit/>



¡El CIAM opera las 24 horas!

El CIAM brinda una respuesta humana, profesional y oportuna a las necesidades de las personas mexicanas en Estados Unidos, orientando integralmente en materia de servicios consulares, actualidad migratoria, prevención y protección consular.

La información que necesitas a una llamada de distancia las **24 horas del día.**

SRE
SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

CIAM
Para más información llama sin costo al
1 855 4636 395

De México llama de larga distancia al
001 5206 237 874
Descarga la app MCONSULMEX

LA CHIQUITA
BAKERY
TIENDA MEXICANA

La Chiquita MARKET
Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St.
Adrian, MI 49221
517- 264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVIOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

Grand Rapids police 'not concerned' with immigration status

GRAND RAPIDS, Feb. 21, 2017 (AP): A police chief in western Michigan is urging members of the area's immigrant community to ignore fears of deportation if they become crime victims.

Grand Rapids police Chief *David Rahinsky* told a meeting at the *Hispanic Center of Western Michigan (HCWM)* on Monday that his department is "not concerned with your immigration status." The Grand Rapids Press reports (<http://bit.ly/2lqALaF>) he says immigrants "do not need to be afraid to call us."

The comments come amid Donald Trump's crackdown on immigration and uncertainty about how local police agencies might change how they work.

The HCWM's board chair, *César González*, says the event sought to alleviate tension and to stop the spread of misinformation about immigration policy. He says it's important to "educate people on what their rights are." Its executive director, *Roberto Torres*, has concurred.

Information from: The Grand Rapids Press, <http://www.mlive.com/grand-rapids>

Cómo actuar en caso de detención migratoria

1. Elabora un plan de emergencia:
Cuida de tu familia especialmente de las y los menores, si nacieron en EUA, acude a tu Consulado más cercano para registrarlos como mexicanos.

2. Investiga qué documentos debes llevar siempre a la mano y mantén una copia de toda tu documentación en un lugar seguro.

Para mayor información acércate a tu **Consulado de México** más cercano o llama al **CIAM**.

Recuerda que una orden administrativa del ICE (forma I-200, I-205) no les da autorización para entrar a tu casa sin autorización.



6. Si las autoridades te detienen:

- Guarda silencio.
- No reveles tu situación migratoria.
- Pide hablar con tu Consulado de México más cercano.
- Comunícate con tu abogado.
- No firmes nada.
- Averigua quién te arrestó.
- Solicita un intérprete y derecho a fianza.
- No mientas.
- No entregues documentos falsos.

5. Si las autoridades entran a tu casa sin una orden de arresto y/o registro:

- De manera muy cortés, pide nombres y números de placas y días que "no das tu consentimiento" para realizar el registro.

3. Si requieres orientación migratoria, acércate a tu Consulado, te brindarán información sobre abogados confiables de migración.

4. Conoce tus derechos en tu casa, lugar de trabajo o en la calle.

Si las autoridades llegan a tu casa:

- No abras la puerta.
- Mantén la calma.
- No huyas.
- No reveles tu situación migratoria.
- Pregunta para qué están ahí y solicita un intérprete en caso de necesitarlo.
- Pide la orden judicial de arresto y/o registro, si la tienen pide que la muestren por la ventana y revisa que tenga tu nombre, dirección y la firma del juez.
- Si no tienen una orden judicial puedes negarte a dejarlos entrar.

SRE



Descarga la app MICONSUMEX

CIAM

Para más información llama sin costo al 1 855 4636 395

Check out our Classifieds at laprensa1.com

Finds us on Facebook at facebook.com/laprensa1



DETROIT BOUND



DETROIT BASKETBALL

THE DISTRICT DETROIT

PLACE A DEPOSIT FOR A '17-'18 MEMBERSHIP

PISTONS.COM | 248.377.0100

Reinhart

Charles Reinhart Company Realtors

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

La Prensa Newspaper Staff

La Prensa Publications, Inc.

Publisher

Editorial:

Rico Neller, Editor, 419-870-6565 cell
Isabel Flores
Kevin Milliken

rico@laprensa1.com
Latin American Correspondent
Special Assignments

Advertising:

Adrienne Kolasinski 419-870-2797
Rico

Marketing Manager
Cacographer, Layout & Sales

Art/Graphics/Web:

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176

• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.

DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution

SALES: 313.729.4435

E-mail: rico@laprensa1.com

• **Web site: www.laprensa1.com** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.
Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2017

We accept: Discover, Visa, & MC





Windsor, Ontario's 'Fiesta Latina' is July 22nd and Canada loves & welcomes immigrants

WINDSOR, CANADA: Every year the *Downtown Windsor Business Improvement Association (DWBIA)* presents a variety of events that brighten the Canadian core and celebrates the culture and diversity Windsor has to offer. Some highlights of festivals taking place in 2017 include: *Fiesta Latina*, *Downtown Summer Festival Series*, *Ouellette Car Cruise*, and the *Winter Fest Parade*.

An array of events celebrating the *2017 Memorial Cup* in May kick off the host of activities in the city center, quickly followed by the weekly *Downtown Windsor Farmers Market*, the downtown summer festival series, *y más*.

On **July 22nd, 2017, Fiesta Latina** hits the streets, celebrating Latino rhythm, dance, and children's programming. Attracting people from Ontario, Michigan, and Ohio, the festival is an unforgettable Latin American experience.

The second annual *Ouellette Car Cruise* will kick off August 19th, celebrating an air of nostalgia with vintage and classic cars. Participation in this event is *free* for all classic, vintage, custom, collector, hot rods, muscle cars, *y más*.

The DWBIA is advocating for an overall tremendous experience with this year's downtown festivities and is looking to attract more Windsorites into the core and visitors from neighboring cities throughout the providences and U.S. states.

ArtPrize to award \$85,000 in grants for public art projects

GRAND RAPIDS, Feb. 24, 2017 (AP): An international art competition is awarding \$85,000 to artists to create large public projects in downtown Grand Rapids.

The funding is part of *ArtPrize Featured Public Projects*. Grants will range from \$5,000 to \$15,000 per project. Proposals will be accepted through March 20, 2017.

The annual ArtPrize competition runs from Sept. 20 to Oct. 8. Top awards are decided by a public vote and a jury of experts. Additional cash prizes are awarded to top entries in various categories.

More than 1,450 artists from 44 countries and 40 U.S. states entered last year's ArtPrize competition. Their works were displayed publicly throughout Grand Rapids over 19 days.



SUPPLIER OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

**2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142**

**La Perla
Tortilla Factory**

**WE DO
WHOLESALE!**

www.mdppimmigrationlaw.com

MDP Immigration Law
manuela@mdppimmigrationlaw.com

Más de diez años sirviendo a la comunidad hispana
Over ten years serving the immigrant community



**Abogada / Attorney
Manuela D. Policicchio**

**Abogados de
Inmigración**

Immigration Attorneys

SE HABLA ESPAÑOL

Precios Razonables

Reasonable Prices

- Ajuste de estatus - Adjustment of Status/Green Card
- DACA/Acción Diferida - DACA/Deferred Action
- Expulsión/Deportaciones - Removal/Deportation Defense
- Los perdones (I-601/A, I-212) - Waivers (I-601/A, I-212)
- Peticiones Familiares / Fiancé - Family-based & Fiancé Petitions
- Visa U / Víctimas de delitos - U visa / Victims of Crimes
- Visitas en las cárceles - Jail Visits

**19901 Dix-Toledo Hwy,
Brownstown Twp, MI 48183**

10 minutos de Detroit - 30 minutos de Ann Arbor y Toledo
10 minutes south of Detroit - 30 minutes from Ann Arbor & Toledo

1020 Springwells, Detroit, MI 48209

Ubicación en Detroit - Citas sólo los viernes
Detroit Location - Friday Appointments only

734-479-4200

**LLAMA SIN COSTO AL
CIAM**

Centro de Información y
Asistencia a Mexicanos

LLAMA DESDE EUA SIN COSTO AL
1 855-INFO-395
(1 855-4636-395)

DESDE MÉXICO AL
001 (520) 6237874



www.gob.mx/ciam

SRE
SECRETARÍA DE
RELACIONES EXTERIORES

